



S.S.H. HIDROSERV S.A.

în reorganizare, în judicial reorganization, en redressment



SISTEM DE MANAGEMENT CERTIFICAT
ID 346140 / 346141 / 346142
ISO 9001 ISO 14001 ISB 45001

SSRH Secția Bistrița

CAIET DE SARCINI

Achiziție Transformatoare de servicii interne (G:5) – 3 buc

Livrare echipamente electrice și piese de rezervă

din cadrul lucrarii:

„Modernizare CHE Vaduri: HA 2, Statie 110 kV, Echipamente Mecanice si Electrice si Baraj”

I. OBIECTUL CAIETULUI DE SARCINI

Obiectul acestui caiet de sarcini constă în prezentarea cerintelor tehnice și comerciale pentru Livrarea echipamentelor electrice, Transformatoare de servicii interne, inclusiv Asistența tehnică la PIF, necesară să fie realizate în cadrul lucrării de modernizare:

"Modernizarea CHE Vaduri: HA2, Stație 110kV, Echipamente Mecanice și Electrică și Baraj".

Oferta finală, angajată a furnizorului va fi formată din:

- Oferta financiară
- Oferta tehnică

Entitatile implicate în lucrarea de modernizare HA2 CHE Vaduri

- Beneficiar Final - Hidroelectrica / SH Bistrița
- Achizitor al Transformatoare de servicii interne - HA2 CHE Vaduri - SSH Hidroserv Sectia Bistrița
- Executant al lucrării de modernizare HA2 CHE Vaduri: SSH Hidroserv prin Sectia Bistrița – executant al lucrărilor de demontare / montare grup (Turbina și generator), al lucrărilor Instalațiilor mecanice auxiliare ale grupului HA2, al lucrărilor electrice și de automatizare din CHE Vaduri
- Realizare și livrare Transformatoare de servicii interne – furnizor

II. Documentațiile / Cerințele Beneficiarului Final / Date de intrare pentru proiectare / livrare transformatoare de servicii interne - CHE Vaduri

Datele de intrare care vor sta la baza întocmirii Ofertei finale, sunt formate din Documentația tehnico-Economica întocmită de Hidroelectrica, transmisa prin Invitația la procedura de NEGOCIERE nr.52309/14.05.2024

- Volumul 0 – Conditii Tehnice Generale (CTG)
- Volumul 4 – Instalații electrice centrală CS 4.5 – Transformatoare de servicii interne
- FIȘE TEHNICE
 - FT 4.5-1 Transformatoare de servicii interne TSI 1 și TSI2 – 630 kVA, 10,5/0,4kV
 - FT 4.5-2 Transformator de servicii interne TSI 3 – 630 kVA, 20/0,4kV

Documentele de mai sus reprezintă anexe la prezentul Caiet de Sarcini.

III. Cerințe pentru Transformatoare de servicii interne - HA2 CHE Vaduri

Se solicită:

- Transformatoare uscate, construcție trifazată, cu conductor din cupru, cu izolație de sticlă impregnată în rășină epoxidică

Furnitura va cuprinde:

- Volumul furniturii îl constituie transformatoarele de servicii proprii, aferente CHE Vaduri, complet echipate, inclusiv accesorii necesare conexiunilor pe partea de joasă și înaltă tensiune, montate în boxele trafo existente:
 - Transformator de forță, trifazat, de tip uscat, 630 kVA, 10/0,4 kV, Dyn-5, Usc=6% - 2 buc
 - Transformator de forță, trifazat, de tip uscat, 630 kVA, 20/0,4 kV, Dyn-5 Usc=6%; - 1 buc
 - Accesorii aferente fiecarui transformator
 - borne de punere la pământ;
 - carucior cu roți rabatabile pentru deplasarea bidirectională;
 - dispozitiv pentru blocarea roților (blocaj seismică);
 - urechi de tragere;

Achiziție și livrare transformator de servicii interne

Modernizare Vaduri HA2

- izolatoare tip trecere pentru racordurile în cablu pe IT;
 - izolatoare tip trecere pentru racordurile în cablu pe JT;
 - accesorii pentru controlul și semnalizarea temperaturii și semnalizarea supraincălzirii înfășurărilor;
 - cutie de conexiuni circuite secundare.
 - placă indicatoare, etichete conform IEC 60076;
- Echipamentele vor fi livrate în CHE Vaduri, jud. Neamt.

IV. Cerinte activități de proiectare / echipamente de livrat / Termene de realizare

Transformator de servicii interne vor fi livrate cu următoarele documente:

- a. Fise tehnice
- b. Instructiuni de exploatare
- c. Carte tehnică pentru echipamentele livrate

Cerintele de respectat privind materialele echipamentelor noi sunt cele din CTG.

Se vor livra:

- Transformator de forță, trifazat, de tip uscat, 630 kVA, 10/0,4 kV, Dyn-5, Usc=6% - 2 buc
- Transformator de forță, trifazat, de tip uscat, 630 kVA, 20/0,4 kV, Dyn-5 Usc=6%; - 1 buc
- Livrare Piese de Schimb,
 - Traductoare de temperatură – 1 set
 - Unitate de control a temperaturii – 1 bucată

V. Garanții tehnice, Parametrii garantati

Garanția tehnica este de **36 de luni de la PIF HA2**.

VI. Durata totală

Contractul principal între Hidroelectrica și Hidroserv, nr. 5487/30.08.2024 are o durată totală de **30 de luni** cu data start **05.09.2024**, conform Grafic general de execuție (Formular F6), anexa 2 la caietul de sarcini.

Perioada de **30 luni** este fi între [5 sept 2024 ÷ 5 feb 2027], cu următoarele termene intermediare:

Oct 2025	Livrare echipamente (transformator de servicii interne)
Dec 2026	Probe, teste, verificari in site
14-18 dec 2026	Recepție la terminare Lucrari
8-12 feb 2027	Proba de 72 de ore
01-05 martie 2027	Recepție la PIF

Furnizorul echipamentului se va angaja alături de SSH Hidroserv la indeplinirea tuturor activităților (proiectare, livrare echipamente și PIF) conform acest grafic general de execuție.

VII. Continut Oferta

Oferta finală, agăjanta va cuprinde:

- Oferta tehnică ;
- Termene livrari in-site echipamente conform cerinte punct IV
- Oferta finanțării va contine detaliat prețuri pentru livrari echipamente și piese de rezervă, conform Anexa 1 la caietul de sarcini

VIII. Alte cerinte

Se solicita furnizorului o Lista cu livrari principale de transformatoare de servicii interne realizate in ultimii 5 ani.

Se solicita Autorizatiile societatii:

- Certificat ISO 9001/2015
- Certificat ISO 14001/2015

IX. Elemente de Negociere:

- a. Pretul contractului
- b. Termen de Plata: 45 zile de la emiterea facturii
- c. Garantie de Buna Executie (GBE) – quantum de 5% in Pretul contractului, constituita prin retineri din facturi, in contul curent al Hidroserv
- d. Constituire GBE se va face prin depunerea unei sume in quantum de 0,5% din Pretul contractului in contul curent al Hidroeserv
- e. Returnarea GBE se va face in 14 zile de la receptia PIF a ultimului TSI
- f. Facturile pentru proiectare se emit dupa avizarea favorabila in CTE Beneficiar
- g. Facturile pentru Echipamentele livrate se emit dupa receptia lor in site CHE Vaduri
- h. Avans – in quantum de 10% din Pret contract, daca este garantat prin Scrisoare de Garantie Bancara
- i. Avansul se deduce din fiecare factura, pro rata
- j. Transe de Plata din fiecare factura, dupa retinerea de GBE:
 - 90% dupa livrare / prestare din care se deduce Avansul
 - 10% plata dupa realizare PIF cu PV de receptie a PIF aprobat

Anexe la Caietul de Sarcini:

- Anexa 1- Nota nr.1126 din 21.01.2025
- Anexa 2 – Grafic general de executie Formular 6
- Extrase din Documentatia DTE (Hidroelectrica)
 - CS 4.5 – Transformatoare de servicii interne

LISTA PRETURI DETALIATE - Echipamente si Piese de Livrat

– Transformatoare de servicii interne CHE Vaduri –

[lei fără TVA]

Nr. crt.	Denumire	U.M.	Cant.	Pret Unitar-	Valoarea	Fișă Tehnică atașată
A. Echipamente de livrat in-site transformatoare de servicii interne						
A.1	Echipamente electrice	ans	1			
	TSI 1,2 630 kVA 10,5/0,4 kV	buc	2			
	TSI 3 630 kVA 20/0,4 kV	buc	1			
A.2	Piese de Schimb	ans	1			
	Traductoare de tensperatura	set	1			
	Unitate de control a temperaturii	buc	1			
Total A						

Ofertant:

.....

	SPEEH HIDROELECTRICA S.A.	Volumul 4	CS 4.5
Departament Proiectare	Transformatoare de servicii interne TSI 1, TSI2 – 630 kVA, 10,5/0,4 kV și TSI 3 – 630kVA, 20/0,4kV	Pag. 1/19	

„Modernizare C.H.E. Vaduri: HA nr. 2, Stația 110 kV și Echipamente Mecanice și Electrice Centrală și Baraj”
Documentatie tehnico - economică

Volumul 4 – Instalații electrice centrale

CS 4.5 – Transformatoare de servicii interne

TSI 1 – 630 kVA, 10,5/0,4 kV

TSI 2 – 630 kVA, 10,5/0,4 kV

TSI 3 – 630 kVA, 20/0,4 kV

CUPRINS

PARTEA SCRISĂ

1. OBIECTUL CAIETULUI DE SARCINI	2
2. SITUAȚIA EXISTENȚA.....	2
3. CERINTE FUNCȚIONALE. DATE DE PROIECTARE	2
4. VOLUMUL ȘI LIMITELE FURNITURII	4
5. CERINȚELE TEHNICE SI CONSTRUCTIVE	6
6. CONDIȚII TEHNICE DE MONTAJ	9
7. CONDIȚII SPECIFICE IMPUSE DOCUMENTAȚIEI TEHNICE	9
8. PROBE, TESTE ȘI ÎNCERCĂRI.....	11
9. INSTRUIRE PERSONAL	13
10. GARANȚII. VERIFICAREA PERFORMANȚELOR	14
11. PIESE DE SCHIMB.....	14
12. STANDARDE APPLICABILE.....	14

FIŞE TEHNICE

Fișă tehnică FT 4.5-1 Fișă tehnică a transformatoarelor de servicii interne TSI 1 și TSI2 – 630 kVA, 10,5/0,4kV

Fișă tehnică FT 4.5-2 Fișă tehnică a transformatorului de servicii interne TSI 3 – 630 kVA, 20/0,4kV

	SPEEH HIDROELECTRICA S.A.	Volumul 4	CS 4.5
Departament Proiectare	Transformatoare de servicii interne TSI 1, TSI2 – 630 kVA, 10,5/0,4 kV și TSI 3 – 630kVA, 20/0,4kV		Pag. 2/19

1. OBIECTUL CAIETULUI DE SARCINI

Prezentul Caiet de Sarcini precizează atât cerințele funcționale, cât și condițiile tehnice necesare realizării în regim de "lucrare la cheie" pentru Modernizare transformatoare de servicii interne aferente CHE Vaduri".

Pe baza prezentului Caiet de sarcini Contractantul va realiza:

- proiectarea;
- alegerea echipamentelor și materialelor, fabricare transformatoare de servicii proprii;
- testarea în fabrică a echipamentului livrat;
- ambalarea și manipularea echipamentelor;
- transportul și livrarea echipamentelor;
- depozitarea echipamentelor;
- demontarea transformatoare de servicii proprii TSI1, TSI2, TSI3 existente;
- transportul, cântărirea și depozitarea materialelor reciclabile la magazia Stejaru;
- montajul echipamentelor;
- executarea probelor și verificărilor în vederea punerii în funcțiune ;
- punerea în funcțiune transformatoare de servicii proprii TSI1, TSI2, TSI3;
- garantarea;
- service-ul în perioada de garanție;
- instruirea și școlarizarea personalului de exploatare.

Prevederile prezentului Caiet de Sarcini se completează cu precizările din volumul 0 - Condiții Tehnice Generale (CTG).

2. SITUAȚIA EXISTENTĂ

Blocurile generator – transformator aferente HA1 și HA2 din CHE Vaduri sunt conectate la bara 110 kV a stației exterioare. Fiecare dintre cele două generatoare, HA1 (modernizat) HVS 648/100-36, Tip IM 8421 (conform IEC 34-7) și HA2 tip HVS 638/100-36 având $S_n=25$ MVA, $U_n=10,5$ kV, $\cos\phi=0,9$, este racordat la câte o stație de 10,5 kV, la barele stației fiind conectat câte un transformator de bloc, tip TTU-NS, $S_n=25$ MVA, $110 \pm 9 \times 1,78\% / 10,5$ kV, Y_0d-11 , $U_{sc}=10,8\%$.

- Alimentarea serviciilor interne ale centralei și camerei de încărcare se face, pe perioada de funcționare a agregatelor, de la bornele acestora prin intermediul transformatoarelor de servicii interne TSI 1 și TSI 2 tip TTU-AL 630 kVA, 10,5/0,4 kV, Dy_0-5 cu reglaj în absența tensiunii ($\pm 5\%$), $U_{sc}=6\%$;
- Pe perioada de timp în care grupurile sunt indisponibile, serviciile interne ale centralei și camerei de încărcare sunt alimentate prin intermediul transformatorului de servicii interne TSI 3, tip TTU-AL 630 kVA, 20/0,4 kV, $Dyn-5$ de 630 kVA, 20/0,4 kV, cu reglaj în absența tensiunii ($\pm 5\%$), din rețeaua locală de 20 kV sau din grupul electrogen.

Fiecare din cele trei transformatoare de servicii interne este racordat la barele de distribuție formate în dulapurile DT1, DT2 și DT3.

Transformatoarele de servicii interne existente în prezent în centrală sunt transformatoare cu ulei, fabricate de Electroputere Craiova. Transformatoarele sunt montate în boxe special destinate în clădirea anexă de pe platforma aval a centralei.

3. CERINȚE FUNCȚIONALE. DATE DE PROIECTARE

3.1. Cerințe funcționale

Blocurile generator – transformator aferente HA1 și HA2 din CHE Vaduri sunt conectate la bara 110kV a stației exterioare. Fiecare dintre cele două generatoare, HA1 (modernizat) HVS 648/100-36, Tip IM 8421 (conform IEC 34-7) și HA2 tip HVS 638/100-36 având $S_n=25$ MVA, $U_n=10,5$ kV, $\cos\phi=0,9$, este racordat la câte o stație de

	SPEEH HIDROELECTRICA S.A.	Volumul 4	CS 4.5
Departament Proiectare	Transformatoare de servicii interne TSI 1, TSI2 – 630 kVA, 10,5/0,4 kV și TSI 3 – 630kVA, 20/0,4kV	Pag. 3/19	

10,5 kV, la barele stației fiind conectat câte un transformator de bloc, tip TTU-NS, Sn=25 MVA, 121/10,5 kV, Y0d-11, Usc=10,8%.

- Alimentarea serviciilor interne ale centralei și camerei de încărcare se face, pe perioada de funcționare a agregatelor, de la bornele acestora prin intermediul transformatoarelor de servicii interne TSI 1 și TSI 2 tip TTU-AL 630 kVA, 10,5/0,4 kV, Dyn-5, cu reglaj în absența tensiunii ($\pm 5\%$);
- Pe perioada de timp în care grupurile sunt indisponibile, serviciile interne ale centralei și camerei de încărcare sunt alimentate prin intermediul transformatorului de servicii interne TSI 3, tip TTU-AL 630 kVA, 20/0,4 kV, Dyn-5 de 630 kVA, 20/0,4 kV, cu reglaj în absența tensiunii ($\pm 5\%$), din rețeaua locală de 20 kV sau din grupul electrogen.

Transformatoarele de servicii interne TSI 1 și TSI 2 se conectează la bare prin intreruptoare.

Un flux format din trei cabluri monofazate N2X5Y-3x1x35mmp, înlocuite cu ocazia modernizării HA1, asigură legătura între bara stației de 10,5 kV a HA1 și bornele transformatorului de servicii interne TSI 1, aferent acestui agregat.

Un flux format dintr-un cablu trifazat ACHPbY – 10 kV, 3 x 50 mmp asigură legătura între bara stației de 10,5 kV a HA2 și bornele transformatorului de servicii interne TSI 2, aferent acestui agregat.

Bornele de medie tensiune ale transformatorului de servicii interne TSI 3 de 20/0,4 kV sunt legate la o celulă metalică prefabricată, închisă, de exterior, de tip ACETA care este proprietatea EON Moldova. Această celulă este legată la rețeaua locală de 20 kV. Celula de tip ACETA-20 kV este montată pe o platformă exterioară situată pe malul stâng al amenajării, aproximativ în dreptul și la nivelul camerei de încărcare. Legatura electrică între celula ACETA-20 kV și transformatorul de servicii interne de 20/0,4 kV este asigurată prin intermediul a trei cabluri monofazate de tip A2YSY-20 kV, 1 x 95 mm².

Pentru a se asigura o separare între TSI 3 20/0,4 kV și celula de 20 kV tip ACETA, proprietate EON Moldova, se va prevedea montarea unei celule metalice prefabricate, închise, de interior de 24 kV, 630 A, 16 kA în spațiul alocat stației de 10 kV aferent HA2 (Caiet de sarcini – CS 4.6).

Celula de 20 kV care va asigura separația TSI 3 față de rețeaua de 20 kV va avea în componență următorul aparat primar:

- intreruptor debroșabil, tripolar, cu vid, 24 kV, 630, 16 kA;
- trei transformatoare de măsură a curentului 24 kV, 30/5/5 A, cl. 0,5/10P;
- trei transformatoare de măsură a tensiunii 24 kV, 20/V3/0,1/V3/0,1/3, cl. 0,5/3P;
- cuțit tripolar de legare la pământ 24 kV, 16 kA.

Atât intrarea, cât și ieșirea din această celulă se va face în cablu, A2YSY-20 kV, 3x1x120 mm².

Racordul pe partea de 0,4 kV a celor 3 transformatoare de servicii interne se va face prin cabluri.

Transformatoarele vor fi prevăzute cu instalație de monitorizare temperaturi și semnalizare supratemperaturi, care va fi alimentată cu 220 Vcc.

Lucrarile de demontare/montare a celor trei transformatoare se vor executa etapizat astfel încât să se asigure continuitate în alimentarea serviciilor generale ale centralei și ale serviciilor proprii aferente HA nr. 1. În proiectul tehnic și în graficul de lucrari se va prezenta detaliat situația de provizorat.

3.2. Dispoziția echipamentelor

Noile transformatoare TSI 1 și TSI 2 se vor monta în boxele existente, în clădirea anexă de pe platforma aval a centralei, boxe care se vor reabilita. Celula metalică a transformatorului TSI 3 se va amplasa lângă celula de nul a HG 2.

Se vor face adaptări ale conexiunilor la bornele noilor transformatoare, în special pe partea de 0,4 kV, în cazul în care dimensiunile de gabarit ale acestora diferă de cele ale transformatoarelor actuale.

	SPEEH HIDROELECTRICA S.A.	Volumul 4	CS 4.5
Departament Proiectare	Transformatoare de servicii interne TSI 1, TSI2 – 630 kVA, 10,5/0,4 kV și TSI 3 – 630kVA, 20/0,4kV	Pag. 4/19	

In boxele transformatoarelor se va realiza o instalatie de ventilatie (fante de intrare si de iesire a aerului de racire, ventilator electric comandat de releul de temperatura), pentru a asigura functionarea corespunzatoare a TSI la incarcarea nominala si Text= 40°C.

3.4. Condiții de mediu

Echipamentul va fi proiectat și fabricat pentru a funcționa în următoarele condiții:	
temperatura maximă a mediului ambiant	+40 °C
temperatura maxima a mediilor zilnice	+30 °C
temperatura minimă a mediului ambiant	-30 °C
clasa climatică	C2 conform IEC 60076-11
clasa de mediu	E2 conform IEC 60076-11
alitudinea locului de montaj	<1000 mdM
umiditatea relativă a aerului	90% la 20 °C
expunere la radiație solară	-
presiune atmosferica mmHg	760+/-15
seismicitatea	ag = 0.1 g; Tc = 0,7s.(cf. codului P100-1/2013)

Tensiuni operative în centrală:

400/230V(+10%, -15%), 50Hz
220Vc.c.(+15%, -20%)
24Vc.c.(+15%, -15%)

Furnizarea echipamentelor si realizarea lucrarilor de montaj se vor realiza numai in baza proiectului avizat de beneficiar.

4. VOLUMUL ȘI LIMITELE FURNITURII

Furnitura se va integra în ansamblul funcțional al centralei și va fi conform cu descrierea, precizările și solicitările din prezentul Caiet de Sarcini și Fișa tehnică FT-4.5-1, respectiv FT-4.5-2, cu observația că acestea nu sunt limitative. Listele cuprindând cantitățile de lucrări, utilaje și echipamente tehnologice (formular F3, F4) definesc volumul furniturii.

Contractantul are obligația să propună și să execute toate lucrările pe care le consideră necesare pentru finalizarea lucrării în ansamblu, chiar dacă ele nu sunt stipulate explicit în această documentație, astfel încât, respectând normativele și reglementările în vigoare, în final să predea o unitate tehnică unitară, proiectată și executată pe baza celor mai recente tehnologii, capabilă să îndeplinească toate condițiile de funcționare impuse, de siguranță și comportare normală în exploatare pentru o durată minimă de viață definită în Contract.

4.1. Volumul furniturii

Volumul furniturii îl constituie transformatoarele de servicii proprii, aferente CHE Vaduri, complet echipate, inclusiv accesoriile necesare conexiunilor pe partea de joasa si înalta tensiune, montate în boxele trafo existente:

4.1.1. Transformator de forță, trifazat, de tip uscat, 630 kVA, 10/0,4 kV, Dyn-5, Usc=6% 2 buc

4.1.2. Transformator de forță, trifazat, de tip uscat, 630 kVA, 20/0,4 kV, Dyn-5 Usc=6%; 1 buc

4.1.3. Accesorii (aferente fiecarui transformator precizat la pct 4.1.1 si 4.1.2)

- borne de punere la pământ;
- carucior cu roti rabatabile pentru deplasarea bidirectională;
- dispozitiv pentru blocarea roților (blocare seismică);

	SPEEH HIDROELECTRICA S.A. <i>Departament Proiectare</i>	Volumul 4 Transformatoare de servicii interne TSI 1, TSI2 – 630 kVA, 10,5/0,4 kV și TSI 3 – 630kVA, 20/0,4kV	CS 4.5 Pag. 5/19
---	---	---	-----------------------------------

- urechi de tragere;
- izolatoare tip trecere pentru racordurile în cablu pe IT;
- izolatoare tip trecere pentru racordurile în cablu pe JT;
- accesorii pentru controlul și semnalizarea temperaturii și semnalizarea supraincălzirii înfășurărilor;
- cutie de conexiuni circuite secundare;
- plăcuță indicatoare, etichete conform IEC 60076;

4.1.4. Piese de schimb

Conform cap.11

4.1.5. În furnitura vor fi incluse toate materialele și dispozitivele necesare montajului și întreținerii transformatoare de servicii interne, noi;

4.1.6. Din furnitură vor face parte și:

- carte tehnică a produsului;
- carti / fise tehnice pentru izolatori, releu temperatura, senzori temperatura;
- planuri de ansamblu;
- scheme electrice în detaliu;
- breviare de calcul cu verificarea puterii nominale și memoriu de prezentare – funcționare;
- nomenclator cu piese de rezervă și întreținere;
- indicator de standarde ce stau la baza fabricării produsului;
- certificate de calitate și conformitate;
- declaratie de mediu a furnizorului de echipament;
- buletinele de verificări în fabrica a transformatoarelor

Cartea tehnică trebuie să conțină:

- toate caracteristicile nominale care sunt și care nu sunt indicate pe etichetă;
- planuri și scheme electrice;
- instrucțiunile privind utilizarea, ambalarea, transportul, depozitarea, montajul, manipularea și mențenanța (exploatarea, întreținerea și reparația) echipamentului.

Documentația tehnică va fi editată în limba română pe suport scris (hârtie) și pe optic (CD/DVD).

Transformatoarele vor fi insotite de declaratia de mediu a furnizorului, intocmită în conformitate cu legislația în vigoare. Contractantul va furniza indicații privind utilizarea corecta a produsului livrat din punct de vedere al protecției mediului din momentul sosirii la beneficiar până în momentul casării lui.

4.2. Limitele furniturii

Limitele furniturii pentru transformatoarele de servicii proprii sunt:

- bornele de medie și joasă tensiune;
- șirul de cleme din cutia de conexiuni.

Contractantul va asigura toate interfetele echipamentelor și instalațiilor din cadrul prezentului Caiet de sarcini precum și interfetele acestora cu echipamentele și instalațiile aferente obiectelor cu care se interfacă pentru realizarea ansamblurilor complete și funcționale.

Produsele oferite trebuie să corespundă cerințelor tehnice, constructive, de fiabilitate, de funcționare și exploatare normate și uzuale pentru astfel de produse, chiar dacă acestea nu au fost menționate explicit în acest caiet de sarcini.

	SPEEH HIDROELECTRICA S.A.	Volumul 4	CS 4.5
Departament Proiectare	Transformatoare de servicii interne TSI 1, TSI2 – 630 kVA, 10,5/0,4 kV și TSI 3 – 630kVA, 20/0,4kV	Pag. 6/19	

Contractantul este obligat să asigure o unitate tehnică completă și toate lucrările necesare montării și punerii în funcțiune a acestea, chiar dacă nu sunt specificate în Caietul de Sarcini, dar pe care le consideră necesare pentru buna funcționare.

5. CERINȚE TEHNICE ȘI CONSTRUCTIVE

5.1. Cerințe tehnice

Transformatoare de forță, trifazate, de tip uscat, 630 kVA, 10,5/0,4 kV, Dyn-5 2 buc

- Transformatoare uscate, construcție trifazata, cu izolație de fibra de sticla impregnată în răsină epoxidică
- Putere nominala: 630 KVA
- Tensiune nominala infasurare înaltă tensiune: 10,5 kV
- Tensiune nominala joasă tensiune: 0,4 kV
- Frecvență nominală: 50Hz
- Conexiunile infășurător: Dyn-5
- Reglajul tensiunii cu transformatorul scos de sub tensiune, pe partea infasurării de înaltă tensiune: $\pm 2 \times 2,5\%$
- Tensiune de scurtcircuit pe plotul nominal, la curent nominal și 75°C temperatură infasurărilor: 6%Un
- Pierderi maxime la mers în gol: 990W
- Pierderi maxime în sarcină (raportate la 75°C -temperatura infasurărilor și curent nominal): 7100W

Transformator de forță, trifazat, de tip uscat, 630 kVA, 20/0,4 kV, Dyn-5 1 buc

- Transformator uscat, construcție trifazata, cu izolație de fibra de sticla impregnată în răsină epoxidică
- Putere nominala: 630 KVA
- Tensiune nominala infasurare înaltă tensiune: 20 kV
- Tensiune nominala joasă tensiune: 0,4 kV
- Frecvență nominală: 50Hz
- Conexiunile infășurător: Dyn-5
- Reglajul tensiunii cu transformatorul scos de sub tensiune, pe partea infasurării de înaltă tensiune: $\pm 2 \times 2,5\%$
- Tensiune de scurtcircuit pe plotul nominal, la curent nominal și 75°C temperatură infasurărilor: 6%Un
- Pierderi maxime la mers în gol: 990W
- Pierderi maxime în sarcină (raportate la 75°C -temperatura infasurărilor și curent nominal): 7100W

Urmatoarele cerințe tehnice sunt similare ambelor tipuri de transformatoare:

- Clasa de izolație: F
- Temperatura maximă a sistemului de izolație în condiții de mediu

Temperatura maximă a sistemului de izolație în punctul cel mai cald, determinat în conformitate cu IEC 60076-11 nu trebuie să depasească 155°C .

- Supratemperaturi admisibile

Supratemperatura în punctul cel mai cald al infasurărilor nu trebuie să depășească 100°C la funcționarea în regim nominal sau de suprasarcină conform IEC 60076-13 în condițiile de mediu precizate la pct. 4.1.4.

- Funcționarea la tensiuni mai mari decât tensiunea nominală

Transformatoarele trebuie să poată funcționa în regim permanent, fără deteriorare, în condiții de supraexcitare la un raport între tensiune și frecvență depasind cu maxim 5% raportul între tensiunea nominală și frecvența nominală.

- Transformatoarele de servicii interne TSI 1, TSI 2 și TSI 3 vor suporta următoarele suprasarcini după funcționarea de lungă durată la 50% din sarcina nominală:

- 10% (din sarcina nominală) timp de 1 oră

	SPEEH HIDROELECTRICA S.A. <i>Departament Proiectare</i>	Volumul 4 Transformatoare de servicii interne TSI 1, TSI2 – 630 kVA, 10,5/0,4 kV și TSI 3 – 630kVA, 20/0,4kV	CS 4.5 Pag. 7/19
---	--	---	---------------------

- 20% timp de 30 minute
- 30% timp de 15 minute
- 40% timp de 8 minute
- 50% timp de 4 minute
- Capacitatea de a rezista la scurtcircuite:
- Capacitatea de a rezista la efectele termice ale scurtcircuitelor:

Transformatoarele alimentate pe partea de inalta tensiune cu tensiune egala cu tensiunea maximă de funcționare a retelei, trebuie să fie capabile să suporte fără deteriorari și fără a atinge temperaturi periculoase, solicitările termice cauzate de scurtcircuite trifazate, bifazate sau monofazate la bornele de inalta tensiune, cu durata de 2 s.

- Capacitatea de a rezista la efectele dinamice ale scurtcircuitelor:

Transformatoarele alimentate pe partea de inalta tensiune cu tensiune egala cu tensiunea maximă de funcționare a retelei, trebuie să fie capabile să suporte fără deteriorari, oricare ar fi poziția comutatorului de reglaj sub sarcina, solicitările dinamice care apar cu prilejul unor scurtcircuite trifazate, bifazate sau monofazate la bornele de inalta tensiune, amplitudinea primului vârf de curent de scurtcircuit asimetric fiind de:

$$Id=2,55Isc$$

Id = amplitudinea primului vârf de curent de scurtcircuit asimetric

Isc = curent simetric de scurtcircuit

2,55 factor de vârf

- Nivel de zgomot la distanța de 1m de pentru transformatorul fără carcasa de protecție: 55 dB
- Grad de protecție cutie de conexiuni: IP 54
- Comportare la foc: clasa F2

5.2. Cerințe constructive

Execuția transformatoarelor va îngloba tehnologii de ultimă oră.

Utilizarea acestor tehnologii nu trebuie să conducă la schimbarea structurii sau a proprietăților materialelor folosite și să nu afecteze negativ caracteristicile tehnice ale produsului.

Miezul transformatoarelor trebuie să fie construit din tole de otel-siliciu cu permeabilitate magnetică ridicată cu histerezis și pierderi prin curenti Eddy mici. Densitatile fluxului magnetic trebuie să fie menținute cu mult sub punctul de saturatie. Miezul magnetic trebuie să fie protejat împotriva coroziunii.

Rezistența miezului magnetic față de masa, minim $500\text{M}\Omega$. Infăsurările vor fi realizate din cupru.

Bobinele trebuie să fie turnate hermetic în rasina epoxidică utilizând un sistem de fabricare verificat în ceea ce privește capacitatea să de a minimiza punctele calde și descarcările parțiale.

Bobinele trebuie blocate radial de miezul magnetic pentru a asigura stabilitatea și integritatea la scurtcircuit. Prizile infăsurării primare trebuie să fie selectate cu transformatorul scos din funcțiune. Conexiunile prizelor se fac prin barete reconectabile dispuse într-o zonă accesibilă a infăsurării de inalta tensiune.

Bornele de legare la pamânt vor fi amplasate de regula în partea inferioară a transformatoarelor, corespunzător dimensionate și marcate.

Tipul Racirii: AN - Transformator cu circulație naturală a aerului.

Accesorii pentru controlul și protecția transformatorului în timpul funcționării. Se vor prevedea cel puțin echipamentele care să asigure controlul temperaturii și semnalizarea supraîncalzirilor.

Alimentarea circuitelor auxiliare: Instalația de monitorizare temperatură și semnalizare supratemperaturi va fi alimentată cu 220 Vcc.

Marcarea bornelor, respectiv a prizelor infăsurărilor se va face conform standardului IEC 60616.

	SPEEH HIDROELECTRICA S.A.	Volumul 4	CS 4.5
Departament Proiectare		Transformatoare de servicii interne TSI 1, TSI2 – 630 kVA, 10,5/0,4 kV și TSI 3 – 630kVA, 20/0,4kV	Pag. 8/19

Contractantul va asigura în furnitura toate instalațiile anexe necesare pentru montarea transformatoarelor de servicii proprii și materialele necesare pentru exploatarea în condiții de siguranță.

5.3. Condiții tehnice pentru materiale

Toate materialele folosite la fabricarea echipamentului furnizat fi alese dintre cele mai bune existente, privind rezistența, durabilitatea, proprietățile electrice și magnetice conform experienței și în concordanță cu referințele Contractantului.

Materialele vor fi noi și de cea mai bună calitate, fără defecțiuni.

Contractantul va transmite Achizitorului spre aprobare materialele ce urmează a fi încorporate în echipament împreună cu caracteristicile și standardele corespunzătoare de execuție și încercare.

Contractantul va pune la dispoziția Autorității Contractante lista cu principalele materiale ce urmează a fi încorporate în echipament, cu furnizorul acestora, specificând și standardele de execuție utilizate, inclusiv cu încercări ale materialului.

Tipul și numărul standard al materialelor vor fi trimise spre aprobare în corespondență cu planurile aferente.

Bolțurile, știfturile, piulițele și șuruburile vor avea fileturi standardizate și vor fi din oțel de calitate superioară. Piulițele și șuruburile trebuie să fie rezistente la coroziune.

Materialele folosite trebuie să fie incombustibile sau în cel mai rău caz, greu combustibile.

5.4. Condiții tehnice de sudură, protecție anticorosivă și vopsire

Sudurile se vor face prin arc, nu vor avea porozități, crăpături sau orice alte defecte notabile și se va realiza cu respectarea normelor românești și străine în domeniul.

Suprafețele ce urmează a fi vopsite vor fi curățate până la baza metalică prin sablare și vor fi uscate complet înainte de aplicarea oricărei vopsele. După curățare, suprafețele vor fi vopsite cu un prim sau final strat de grund urmat de două straturi de vopsea de culoare gri email semilucios sau lac acrilic.

Toate vopselele aplicate vor avea adezivitate pentru a rezista vibrației mecanice, căldurii sau uleiului, nu se vor înmuia în condiții de funcționare și vor avea durată de viață garantată, de minim 20 de ani (ce va fi precizată în Ofertă).

Deteriorările din vina Contractantului sau din timpul transportului se repară de către acesta, pe cheltuiala proprie.

5.5. Plăcuțe indicatoare

Eticheta de date cu caracteristicile nominale ale transformatoarelor și schema electrică de conexiuni trebuie să corespundă condițiilor din IEC 60076. Eticheta trebuie să fie poziționată în loc vizibil și luminată astfel încât să fie ușor lizibilă de la distanță.

Pe plăcuțele indicatoare și de marcaj ale echipamentului se vor scrie minimum următoarele:

- denumirea și marca producătorului;
- anul fabricației;
- tipul echipamentului și numărul de fabricație;
- caracteristicile nominale;
- standardul utilizat.

Plăcuțele indicatoare, plăcuțele de instrucțiuni, însemnele de avertizare, orice marcasaj pe echipament și pe părțile componente și accesorii lor vor fi în limba română.

Plăcuțele indicatoare atașate aparatajului vor fi din răsină acrilică și vor fi scrise în limba română (litere negru pe fond portocaliu). Se vor folosi materiale/metode care să nu permită stergerea literelor. Indicațiile de pericol vor fi scrise cu litere rosii.

Etichetele se vor fixa cu suruburi de alama sau otel care a fost tratat anticoroziv.

Detaliile ce urmează să apară pe plăcuțele indicatoare, etc., vor fi cuprinse pe un plan care va fi transmis de către Contractant Beneficiarului spre aprobare.

	SPEEH HIDROELECTRICA S.A. <i>Departament Proiectare</i>	Volumul 4 Transformatoare de servicii interne TSI 1, TSI2 – 630 kVA, 10,5/0,4 kV și TSI 3 – 630kVA, 20/0,4kV	CS 4.5 Pag. 9/19
---	--	---	---------------------

5.6. Condiții tehnice de marcăre, ambalare, transport și depozitare

Echipamentele care se vor transporta separat de transformatoarelor de servicii interne se vor transporta în lăzi sau grilaje de lemn, care vor fi ancorate pe timpul transportului.

Lăzile vor fi marcate cu: gradul de fragilitate, locul de atașare a funiilor de manipulare, poziția de manipulare admisă în cazul fiecărui colet, greutatea și numărul coletului.

Este interzisă suprapunerea lăzilor.

Piese de contact ale echipamentelor vor fi unse cu vaselină tehnică.

Transporturile și manipulările se vor face cu mare grijă pentru a evita răsturnările și lovirea coletelor.

Piese de schimb vor fi ambalate separat pentru o lungă perioadă de depozitare.

Contractant Contractant va prezenta listele coletelor cu numărul, conținutul și greutatea fiecărui colet.

Transportul și ambalarea vor fi executate de Contractant, iar depozitarea în condițiile necesare echipamentului se va face de către Contractant în depozitul propriu.

Transformatoarele de servicii interne se livră complet echipate.

6. CONDIȚII TEHNICE DE MONTAJ

Lucrarile de montaj se vor realiza în baza proiectului și a graficului de lucrari avizate de către Beneficiar și vor include toate operațiile pentru:

- demontarea transformatoarelor de servicii interne TSI 1, TSI 2 și TSI 3 și a echipamentelor aferente;
- alegerea echipamentelor și materialelor, fabricarea;
- testarea în fabrică a echipamentului livrat cu participarea reprezentanților Achizitorului;
- ambalarea și manipularea echipamentelor;
- transportul și livrarea echipamentelor la depozitul Beneficiarului;
- depozitarea echipamentelor;
- montajul echipamentelor – transformatoare și echipamente aferente;
- realizarea adaptarilor necesare pentru montarea și racordarea noilor transformatoare;
- predarea către Achizitor a cartilor tehnice;
- executarea probelor și verificărilor în vederea punerii în funcțiune;
- instruirea și școlarizarea personalului de exploatare;
- punerea în funcțiune și garantarea noului transformator.

Lucrarile se vor executa etapizat astfel încât să se asigure continuitate în alimentarea serviciilor generale ale centralei și ale serviciilor proprii aferente HA nr 1.

Contractantul este obligat să asigure un echipament complet și toate lucrările necesare montării și punerii în funcțiune a acestuia, chiar dacă nu sunt specificate în Caietul de Sarcini, dar pe care le consideră necesare pentru buna funcționare a echipamentului livrat.

7. CONDIȚII SPECIFICE IMPUSE DOCUMENTAȚIEI TEHNICE

Condițiile generale impuse documentației tehnice care intră în componenta furniturii sunt prezentate în Volumul 0 <CTG>.

Proiect Tehnic (Basic Design)

Proiectul tehnic va cuprinde toate datele pentru dimensionarea corespunzătoare a echipamentelor și detalierea tuturor lucrarilor necesare montării și punerii în funcțiune a unității tehnice modernizate.

Proiectul va contine minim date privind:

- demontarea instalației existente;
- dimensionarea echipamentelor și materialelor;

	SPEEH HIDROELECTRICA S.A.	Volumul 4	CS 4.5
Departament Proiectare	Transformatoare de servicii interne TSI 1, TSI2 – 630 kVA, 10,5/0,4 kV și TSI 3 – 630kVA, 20/0,4kV	Pag. 10/19	

- specificatii privind ambalarea și manipularea echipamentelor, transportul și depozitarea echipamentelor;
- montarea echipamentelor;
- adaptarile necesare pentru montarea si interfațarea cu celelalte instalații;
- graficul de lucrari;
- program de teste si verificari.

Se precizează că datele menționate în prezentul Caiet de Sarcini și Fișă Tehnică, au caracter minimal în vederea elaborării ofertelor, iar Contractantul este obligat la întocmirea proiectului, faza PT, să dimensioneze corespunzător instalația.

Contractorul are obligația să propună și să execute toate echipamentele, materialele și lucările pe care le consideră necesare pentru finalizarea lucrării în ansamblu, chiar dacă ele nu sunt stipulate explicit în această documentație, astfel încât, respectând normativele și reglementările în vigoare, în final să predea o unitate tehnică unitară, proiectată și executată pe baza celor mai recente tehnologii, capabilă să îndeplinească toate condițiile de funcționare impuse, de siguranță și comportare normală în exploatare pentru o durată minimă de viață definită în Contract.

Contractorul are obligația:

- să se informeze pe șantier asupra stării construcțiilor și celorlalte echipamente, să solicite și să asigure clarificarea tuturor neconcordanțelor și neconformităților sesizate în textul și desenele caietelor de sarcini și al Condițiilor Tehnice Generale;
- să utilizeze, în măsura în care acest lucru este posibil fără a diminua performanțele și siguranța echipamentelor, golurile și piesele înglobate existente în beton;
- să coreleză/coordonizeze partea electrică cu partea mecanică astfel încât să fie realizate unități tehnice funcționale, care să funcționeze la parametrii solicitați prin caietul de sarcini.

Furnizarea echipamentelor și realizarea lucrarilor de montaj se vor realiza numai în baza proiectului avizat de beneficiar.

Cartea tehnică

➤ După recepția în fabrică, la livrarea transformatoarelor acestea trebuie să fie însoțite de Cartea tehnică.

Cartea tehnică trebuie să conțină:

- caracteristicile tehnice nominale;
- descrierea constructivă;
- desene de gabarit;
- instrucțiunile privind ambalarea, transportul și manipularea;
- instrucțiuni de montaj;
- instrucțiuni de exploatare și menenanță;
- lista pieselor de schimb obligatorii și recomandate;
- buletine de încercări de tip și individuale de serie;
- certificatele de calitate și conformitate ale echipamentului conform ISO 9001- 2008 și a managementului mediului în conformitate cu ISO 14001;
- tipul probelor/măsurărilor ce trebuiesc realizate în perioada de exploatare;
- limitele admise aferente parametrilor masurati precum și periodicitatea efectuarii acestor probe.

Proiectul la faza DE

➤ Cu minim 45 zile înainte de începerea preconizată a lucrărilor de modernizare din amplasament Contractantul va prezenta spre aprobare Acizitorului (Beneficiarului) proiectul la faza DE, de demontare și de montare a echipamentelor.

	SPEEH HIDROELECTRICA S.A.	Volumul 4	CS 4.5
	Departament Proiectare	Transformatoare de servicii interne TSI 1, TSI2 – 630 kVA, 10,5/0,4 kV și TSI 3 – 630kVA, 20/0,4kV	Pag. 11/19

- La terminarea probelor și încercărilor efectuate la terminarea lucrărilor de montaj Contractantul va prezenta Beneficiarului buletinele cu rezultatele acestor probe și încercări, care stau la baza recepției la terminarea lucrărilor de montaj.
- La terminarea probelor și încercărilor de punere în funcțiune Contractantul va prezenta Beneficiarului buletinele cu rezultatele acestor probe și încercări, care stau la baza recepției la punerea în funcțiune.

Documentația As-built

- După recepția la punerea în funcțiune a transformatoarelor, Contractantul va elabora în maxim 30 zile documentația As-built a acestora. Documentația va contine în mod obligatoriu urmatoarele:

8. PROBE, TESTE ȘI ÎNCERCĂRI

Procedura de testare va corespunde IEC 60076-11.

Probele și încercările la care sunt supuse transformatoarele de servicii interne de 630 kVA se vor desfășura în mai multe etape:

- teste și încercări în fabrică;
- teste și încercări în perioada montajului;
- probe și verificări care se desfășoară la P.I.F.;
- probe de garanție, care se execută la receptia finală.

Probele și verificările la montaj și PIF se vor executa conform prevederilor de mai jos. Controalele și verificările sunt minime și obligatorii, Contractantul putând propune și alte controale și verificări înainte de montare.

8.1. Teste și încercări în fabrică

Transformatoarele vor fi supuse urmatoarelor categorii de incercări:

- Incercări de tip
- Incercări individuale

Contractantul va avea obligația să transmită beneficiarului rapoartele testelor de tip, efectuate pe transformatoare identice în ultimii cinci ani din care să rezulte caracteristicile tehnice. Probele se vor efectua în fabrică. Prin contract, se pot stabili eventualele inspecții pe perioada testelor în fabrică.

Incercările individuale vor fi efectuate pe toate transformatoarele și pe toate componente, înaintea livrării lor.

Incercări de tip:

- ◆ încercare cu impuls de tensiune de trăsnet (ITT) cu undă plină și taiată pe bornele de linie și nul (încercare de tip);
- ◆ încercarea la încălzire;
- ◆ verificarea rezistenței transformatorului la curenti de scurtcircuit;
- ◆ masurarea nivelului de zgromot;
- ◆ incercari de conformitate cu condițiile de mediu impuse;
- ◆ incercari climatice;
- ◆ incercari de comportare la foc;
- ◆ masurarea armonicelor la curent de mers în gol;

Incercări individuale:

- ◆ masurarea raportului de transformare;
- ◆ verificarea grupei de conexiuni;
- ◆ determinarea rezistenței înfășurărilor pe toate pozitiile comutatorului de prize;
- ◆ măsurarea pierderilor în gol la tensiunea nominală;
- ◆ măsurarea curentului de mers în gol;

„Modernizare C.H.E. Vaduri: HA nr. 2, Stația 110 kV și Echipamente Mecanice și Electrice Centrală și Baraj”

– Documentație tehnico - economică

	SPEEH HIDROELECTRICA S.A.	Volumul 4	CS 4.5
Departament Proiectare		Transformatoare de servicii interne TSI 1, TSI2 – 630 kVA, 10,5/0,4 kV și TSI 3 – 630kVA, 20/0,4kV	Pag. 12/19

- ◆ masurarea impedantelor de scurtcircuit si a pierderilor la mersul în sarcină;
- ◆ masurarea rezistentei de izolatie a infasurarilor: intre infasurari si respectiv intre infasurari si pamant;
- ◆ masurarea tangentei unghiului de pierderi dielectrice ($\tg \delta$) a înfășurărilor si a capacitatii infasurarilor intre infasurari si respectiv intre infasurari si pamant;
- ◆ încercările dielectrice;
- ◆ incercare cu tensiune aplicata;
- ◆ incercarea cu tensiune indusa;
- ◆ masurarea descarcarilor partiale;
- ◆ verificarea accesoriilor si a functionarii;
- ◆ masurarea rezistentei de izolatie a circuitului magnetic fata de masa;
- ◆ verificarea acoperiri exterioare de protectie.

8.2. Verificări la livrare

Se va verifica dacă datele din buletinul de fabrică corespund cerințelor prezentului Caiet de Sarcini.

8.3. Verificări minime în perioada de pregătire și executare a montajului

Înainte de începerea montării se verifică:

- ◆ existența și integritatea elementelor transformatorului;
- ◆ existența tuturor materialelor necesare montării;
- ◆ continuitatea circuitelor înfășurării primare și secundare;
- ◆ corectitudinea conexiunilor interne primare și secundare;
- ◆ dacă bornele înfășurărilor secundare sunt scurtcircuitate și dacă una din borne este legată la pământ la șurubul prevăzut în acest scop.

Se vor efectua minimum următoarele teste:

- ◆ măsurarea rezistenței de izolație a înfășurărilor;
- ◆ măsurarea tangentei unghiului de pierderi dielectrice a izolației înfășurărilor;
- ◆ măsurarea rezistenței ohmice a înfășurărilor;
- ◆ verificarea grupei de conexiuni și a polarității înfășurărilor;
- ◆ măsurarea raportului de transformare;
- ◆ verificarea rigidității dielectrice cu tensiune mărită 50Hz;
- ◆ verificarea legăturii de punere la pământ.

8.4. Verificări la terminarea montajului

Se vor efectua:

- ◆ verificarea montării corecte a legăturilor în cabluri ale circuitelor secundare;
- ◆ probele și verificările prevăzute de PE 116 ediția în vigoare în perioada execuției

8.5. Verificări în perioada de PIF și exploatare de probă

Reprezintă perioada în care se fac probele tehnologice asupra transformatorului care se pune în funcțiune și care se încheie cu proba complexă de 72 de ore.

- ◆ proba funcțională a comenziilor și blocajelor pentru toate întreruptoarele din circuit;
- ◆ proba funcționării comutatorului de ploturi;
- ◆ conectarea transformatoarelor la tensiunea nominală timp de 30 minute și efectuarea a 3 – 5 conectări și deconectări pentru verificarea comportării;
- ◆ verificarea în sarcină a indicatiilor instrumentelor de măsură;
- ◆ probele și verificările prevăzute de PE 116 ediția în vigoare în perioada punerii în funcțiune.

	SPEEH HIDROELECTRICA S.A.	Volumul 4	CS 4.5
	Departament Proiectare	Transformatoare de servicii interne TSI 1, TSI2 – 630 kVA, 10,5/0,4 kV și TSI 3 – 630kVA, 20/0,4kV	Pag. 13/19

Contractantul pe cheltuiala proprie va executa încercările cerute în specificația tehnică, în concordanță cu prevederile respective și cele din standardele aplicabile. Toate cheltuielile pentru încercări vor fi incluse în prețul de contractare.

Probele de punere în funcțiune se vor executa conform prevederilor PE 003. Toate cheltuielile pentru încercări vor fi incluse în prețul de contractare.

Contractantul va trimite Beneficiarului spre aprobare, metodele de testare, atât cele stipulate în specificație și standarde, cât și orice altă metodă propusă.

Tot echipamentul și materialele necesare pentru realizarea încercărilor vor fi asigurate de către Contractant.

În cazul în care rezultatele probelor nu corespund cerințelor specificației sau se depistează în rezultatele încercărilor alte defecțiuni atribuite Contractantului, acesta va aduce îmbunătățiri instalației (echipamentului) și va repeta încercarea pe cheltuiala proprie, până la respectarea specificației tehnice.

Nerespectarea specificației tehnice este motiv de respingere a furniturii.

Contractantul va trimite rezultatele încercărilor Beneficiarului spre analiză și aprobare, până la data stabilită prin contract.

8.6. Verificări la terminarea perioadei de garanție

Se vor efectua aceleasi probe si incercari ca la punerea în funcțiune și se compara rezultatele obtinute înainte de PIF si la incheierea perioadei de garanție.

8.7. Tolerante

Tolerantele permise pentru valorile conform carora transformatoarele vor fi raportate corespunzătoare cu Specificația Tehnică sunt în concordanță cu IEC 60076/1, după cum urmează:

- ◆ Raport de transformare în gol (pe toate prizele) $\pm 5\%$ din raportul specificat
- ◆ Impedanța de scurtcircuit

Pe priza principală $\pm 7,5\%$ din valoarea declarată

Pe toate celelalte prize $\pm 10\%$ din valoarea declarată

- ◆ Pierderi totale: $+ 10\%$
- ◆ Pierderi parțiale (pierderi în sarcina și pierderi în gol) $+15\%$ pentru fiecare, cu condiția să nu depasească valoarea totală a pierderilor;
- ◆ Curent în gol la Un: $+30\%$
- ◆ Nivel de zgomot: $+2\text{dB}$

Nicio toleranță nu este admisă pentru celelalte valorile ale caracteristicilor de bază a caror nivel minim/ maxim a fost precizat la pct. 5.

9. INSTRUIRE PERSONAL

Contractantul va întocmi și va preda Beneficiarului manuale de exploatare și întreținere care vor include informații suficiente de detaliate pentru a-i permite Beneficiarului să întretină, să demonteze, să reasambleze, să regleze și să exploateze toate echipamentele și instalațiile incluse în contract.

Contractantul va lua toate măsurile necesare pentru a familiariza personalul Beneficiarului cu echipamentele furnizate. În acest scop, la cererea Beneficiarului, el va asigura instruirea personalului care va efectua ulterior exploatarea și/sau menținerea echipamentelor și instalațiilor, sub toate aspectele.

Instruirea va fi efectuată în fabricile sale sau ale subcontractanților săi, cât și în instalațiile Beneficiarului, înaintea testelor de PIF, acolo unde sunt montate echipamentele.

Numarul persoanelor scolarizate în aceasta perioadă va fi stabilit de comun acord între Beneficiar și Contractant la semnarea Contractului.

	SPEEH HIDROELECTRICA S.A. <i>Departament Proiectare</i>	Volumul 4 Transformatoare de servicii interne TSI 1, TSI2 – 630 kVA, 10,5/0,4 kV și TSI 3 – 630kVA, 20/0,4kV	CS 4.5 Pag. 14/19
---	--	---	----------------------

10. GARANȚII. VERIFICAREA PERFORMANȚELOR

Următorii indicatori de fiabilitate vor fi prezențați în Ofertă și garanția de către Contractant:

- timpul mediu de funcționare între două defecte consecutive;
- durata medie a unei reparații în urma unei avarii;
- durata maximă a unei reparații în urma unei avarii.

Durata de viață a echipamentelor furnizate, în condiții de menenanță corespunzătoare, va fi de minim 30 de ani, conform Contract.

Oferta va cuprinde toti indicatorii de fiabilitate a echipamentului livrat conform IEC sau PE 028 editia în vigoare. Contractantul va acorda o garanție pentru întreaga furnitura, conform Contract.

La sfârșitul perioadei de garanție se vor efectua probe de verificare a funcționării la parametrii nominali ai produsului garantat, în conformitate cu Cartea tehnică legislatia in vigoare.

Se va efectua verificarea la încălzire a îmbinărilor în condițiile de sarcină nominală de durată.

11. PIESE DE SCHIMB

Lista cu tipul și numărul pieselor de schimb pentru transformatoarele de forță, la care se face referire în acest capitol, este pentru cele 2 (două) unități 10,5/0,4kV și pentru o unitate de 20/0,4kV.

Vor fi două categorii de piese de schimb la care se va face referire în continuare și anume:

- piese de schimb obligatorii, care vor face parte integrantă din furnitura transformatoarelor;
- piese de schimb recomandate de către Fabricant, a căror achiziționare este la latitudinea Beneficiarului.

Piese de schimb obligatorii

- Traductoare de temperatură specifice.
- Unitate de control a temperaturii.

Piese de schimb recomandate

Contractantul va prezenta o listă a pieselor de schimb recomandate de către Fabricant, pe baza experienței sale, piese de schimb necesare funcționării în siguranță a transformatorului pentru primii 5 ani.

Contractantul va prezenta, de asemenea, o listă cu setul de scule speciale pe care le consideră necesare pentru instalarea inițială a transformatorului și pentru menenanța acestuia și a accesoriilor lui.

12. STANDARDE APPLICABILE

Toate echipamentele, materialele, încercările vor corespunde:

- CEI 60076 (seria de standarde) - Transformatoare de putere

Norme și reglementari specifice (nelimitativ):

- Ghidul SCADA Hidroelectrica
- PE 003 - Nomenclatorul de verificari, incercari și probe privind montajul, punerea în funcțiune și darea în exploatare a instalațiilor energetice
- PE 012 - Regulament privind asigurarea funcționării economice a centralelor electrice
- PE 137- Instructiuni pentru proiectarea instalațiilor de servicii proprii de curenț alternativ ale centralelor hidroelectrice
- PE 103 - Instrucțiuni pentru dimensionarea și verificarea instalațiilor electroenergetice la solicitări mecanice și termice în condițiile curenților de scurtcircuit
- PE 116- Normativ de incercari și măsurători la instalații și echipamente electrice
- STAS 12604/5 - Protecția împotriva electrocutărilor. Instalații electrice fixe. Prescripții de proiectare, execuție și verificare
- IEC 60255 - 6 - Measuring relay and protection equipment

	SPEEH HIDROELECTRICA S.A. <i>Departament Proiectare</i>	Volumul 4 Transformatoare de servicii interne TSI 1, TSI2 – 630 kVA, 10,5/0,4 kV și TSI 3 – 630kVA, 20/0,4kV	CS 4.5 Pag. 15/19
---	---	---	------------------------------------

- IEC 61 000 - Electromagnetic Compatibility (EMC)
- IEC 61131 - Programable controllers
- IEC 61850 - Communication Network and Systems in Substations
- IEEE 1147 - Guid for the reabilitation of Hydroelectric Power Plant
- IEC 60185 – Transformatoare de curent
- DIN-VDE 0414-1. - Transformatoare de curent
(editii actualizate/ in vigoare)

	SPEEH HIDROELECTRICA S.A.	Volumul 4	CS 4.5
Departament Proiectare	Transformatoare de servicii interne TSI 1, TSI2 – 630 kVA, 10,5/0,4 kV și TSI 3 – 630kVA, 20/0,4kV	Pag. 16/19	

Formular – F5

Obiectivul: Modernizare C.H.E. Vaduri: HA nr. 2, Stația 110 kV și Echipamente Mecanice și Electrice Centrală și Baraj

FIȘĂ TEHNICĂ – F.T. nr. 4.5.-1
TRANSFORMATOARE DE SERVICII INTERNE TSI 1, TSI 2 – 630 kVA, 10,5/0,4 kV

Nr. crt.	Specificațiile tehnice impuse prin Caietul de sarcini	Corespondenta propunerii tehnice cu specificațiile tehnice impuse prin Caietul de sarcini	Producător
1.	<p>Parametri tehnici și funcționali</p> <p>Transformatoare TSI 1 și TSI 2 630 kVA; 10,5/ 0,4 kV, trifazat, uscat, cu 2 înfășurări de cupru.</p> <p>Standard SR EN 60076 - Putere nominală 630 kVA</p> <p>Tensiune nominală - primară: 10,5 kV - secundară în gol: 0,4 kV</p> <p>Tensiune scurtcircuit: 6 %</p> <p>Raport de transformare 10,5/0,4kV</p> <p>Reglarea tensiunii: pe partea de MT, cu scoatere de sub tensiune (reglaj în absența sarcinii), $\pm 2 \times 2,5\%$, comutator cu 5 ploturi</p> <p>Frecvența nominală: 50 Hz</p> <p>Grupa de conexiuni Dyn - 5</p> <p>Mod de racire AN</p> <p>pierderi de mers în gol (P_0): Ao (≤ 990 W)</p> <p>pierderi de mers în sarcină (P_k): Ak (≤ 7100W)</p> <p>materialul infasurărilor cupru</p> <p>- Tratarea neutrului trafo:</p> <p>- Supratemperatură maximă a înfășurării 100°C</p> <p>- Nivel de zgomot presiunea acustică la 1m-Lp(A) conform IEC 60076-10: ≤ 55dB(A)</p> <p>-Lungimea specifică a liniei de fugă a trecerii izolate de înaltă tensiune 2,5cm/kV</p> <p>- Suprasarcina admisă:</p> <p>- Limita maximă de încălzire: 155 °C</p> <p>- Clasa de temperatură a izolației: F</p> <p>- Supratemperatura maxima a infasurărilor în punctul cel mai cald 100 °C</p> <p>- Tensiunea de ținere la impuls 1,2/50μs : 75 kV_{max}.</p> <p>- Tensiunea de ținere la încercarea de scurtă durată la frecvența industrială : 50Hz/1min: 28 kV_{ef}</p> <p>- Controlul supraîncălzirii: semnalizare</p> <p>scoatere de sub tensiune</p> <p>- Gradul de protecție: cutia de conexiuni: IP54</p>		

	SPEEH HIDROELECTRICA S.A. Departament Proiectare	Volumul 4 Transformatoare de servicii interne TSI 1, TSI2 – 630 kVA, 10,5/0,4 kV și TSI 3 – 630kVA, 20/0,4kV	CS 4.5 Pag. 17/19
---	---	---	--------------------------

Nr. crt.	Specificațiile tehnice impuse prin Caietul de sarcini	Corespondenta propunerii tehnice cu specificațiile tehnice impuse prin Caietul de sarcini	Producător
	<ul style="list-style-type: none"> - Racordul pe partea de 10,5 kV: în cabluri - Racordul pe partea de 0,4kV: în cabluri - Materialul circuitului magnetic: tablă silicioasă laminată la rece - Transformatorul va fi echipat cu un sistem de protecție la supratemperatura. <p>Accesorii:</p> <ul style="list-style-type: none"> - cărucior cu roți rabatabile pentru deplasarea bidirectională - dispozitiv pentru blocarea roților (blocare seismică) - urechi de ridicare da - borne de punere la pământ - izolatoare tip suport pentru racordurile în cablu pe IT - izolatoare tip suport pentru racordurile în cablu pe JT - sistem de masurare, semnalizare și protectie la supratemperaturi - cutie de conexiuni IP 54 - comutator de reglaj în absența tensiunii - Masa totală: se va preciza de către Producător - Gabarit maxim (LxlxH): se va preciza de către Producător - Loc de montaj: interior - Termen de garantie: conf. contract - Durata de viață: 30 ani 		
2.	Condiții privind exigențele: - de performanță: conform IEC 60076 - de calitate: conform SR EN ISO 9001.		
3.	Condiții privind conformitatea cu standarde relevante Normele fabricantului trebuie să fie în conformitate cu unul din standarde internaționale ISO, ANSI, DIN, IEC.	- CEI 60076	
4.	Condiții de garanție și postgaranție: Conform caietului de sarcini		
5.	Alte condiții cu caracter tehnic: Conform Caietului de sarcini		

	SPEEH HIDROELECTRICA S.A.	Volumul 4	CS 4.5
Departament Proiectare	Transformatoare de servicii interne TSI 1, TSI2 – 630 kVA, 10,5/0,4 kV și TSI 3 – 630kVA, 20/0,4kV	Pag. 18/19	

Formular – F5

Obiectivul: Modernizare C.H.E. Vaduri: HA nr. 2, Stația 110 kV și Echipamente Mecanice și Electrice Centrală și Baraj

FIŞĂ TEHNICĂ – F.T. nr. 4.5.-2
TRANSFORMATOARE DE SERVICII INTERNE TSI 3 – 630 kVA, 20/0,4kV

Nr. crt.	Specificațiile tehnice impuse prin Caietul de sarcini	Corespondenta propunerii tehnice cu specificațiile tehnice impuse prin Caietul de sarcini	Producător
1.	<p>Parametri tehnici și funcționali</p> <p>Transformatoare TSI 3 630 kVA; 20 / 0,4 kV, trifazat, uscat, cu 2 înfășurări de cupru.</p> <p>Standard SR EN 60076 - Putere nominală 630 kVA</p> <p>Tensiune nominală - primară: 20 kV - secundară în gol: 0,4 kV</p> <p>Tensiune scurtcircuit: 6 %</p> <p>Raport de transformare 20/0,4kV</p> <p>Reglarea tensiunii: pe partea de MT, cu scoatere de sub tensiune (reglaj în absența sarcinii), $\pm 2 \times 2,5\%$, comutator cu 5 ploturi</p> <p>Frecvență nominală: 50 Hz</p> <p>Grupa de conexiuni $Dy_n - 5$</p> <p>Mod de racire AN</p> <p>pierderi de mers în gol (P_o): Ao ($\leq 990W$)</p> <p>pierderi de mers în sarcină (P_k): Ak ($\leq 7100W$)</p> <p>materialul infasurărilor cupru</p> <p>- Tratarea neutrului trafo:</p> <p>- Supratemperatură maximă a înfășurării 100°C</p> <p>- Nivel de zgomot presiunea acustică la 1m-Lp(A) conform IEC 60076-10: $\leq 55dB(A)$</p> <p>- Lungimea specifică a liniei de fugă a trecerii izolate de înaltă tensiune 2,5cm/kV</p> <p>- Suprasarcina admisă:</p> <p>- Limita maximă de încălzire: 155 °C</p> <p>- Clasa de temperatură a izolației: F</p> <p>- Supratemperatura maxima a infasurărilor în punctul cel mai cald 100 °C</p> <p>- Tensiunea de ținere la impuls 1,2/50μs : 125 kV_{max.}</p> <p>- Tensiunea de ținere la încercarea de scurtă durată la frecvența industrială : 50Hz/1min: 50 kV_{ef}</p> <p>- Controlul supraîncălzirii: semnalizare</p> <p>scoatere de sub tensiune</p> <p>- Gradul de protecție: cutia de conexiuni: IP54</p>		

	SPEEH HIDROELECTRICA S.A. <i>Departament Proiectare</i>	Volumul 4 Transformatoare de servicii interne TSI 1, TSI2 – 630 kVA, 10,5/0,4 kV și TSI 3 – 630kVA, 20/0,4kV	CS 4.5 Pag. 19/19
---	--	---	----------------------

Nr. crt.	Specificațiile tehnice impuse prin Caietul de sarcini	Corespondenta propunerii tehnice cu specificațiile tehnice impuse prin Caietul de sarcini	Producător
	<ul style="list-style-type: none"> - Racordul pe partea de 20kV: în cabluri - Racordul pe partea de 0,4kV: în cabluri - Materialul circuitului magnetic: tablă silicioasă laminată la rece - Transformatorul va fi echipat cu un sistem de protecție la supratemperatura. <p>Accesorii:</p> <ul style="list-style-type: none"> - cărucior cu roți rabatabile pentru deplasarea bidirecțională - dispozitiv pentru blocarea roțiilor (blocare seismică) - urechi de ridicare da - borne de punere la pământ - izolatoare tip suport pentru racordurile în cablu pe IT - izolatoare tip suport pentru racordurile în cablu pe JT - sistem de masurare, semnalizare si protectie la supratemperaturi - cutie de conexiuni IP 54 - comutator de reglaj în absența tensiunii <p>Masa totală: se va preciza de către Producător Gabarit maxim (LxIxH): se va preciza de către Producător Loc de montaj: interior Termen de garantie: conf. contract Durata de viață: 30 ani</p>		
2.	Condiții privind exigențele: <ul style="list-style-type: none"> - de performanță: conform IEC 60076 - de calitate: conform SR EN ISO 9001. 		
3.	Condiții privind conformitatea cu standarde relevante Normele fabricantului trebuie să fie în conformitate cu unul din standarde internaționale ISO, ANSI, DIN, IEC.		
4.	Condiții de garanție și postgaranție: Conform caietului de sarcini		
5.	Alte condiții cu caracter tehnic: Conform Caietului de sarcini		

